



SKULLERZ® 8951 & 8952 BUMP CAP INSTRUCTIONS

ENGLISH

Bump Cap Use and Care Guide

Use: Bump caps and bump cap inserts are intended to protect against superficial injuries, including bumps and scrapes. This product does not provide protection against falling or thrown objects or moving loads and should not be used instead of an industrial safety helmet (hard hat) where these dangers are present.

Bump caps and bump cap inserts whose date code, model number, standards markings or warnings are missing or obliterated should not be used.

WARNING: Any bump cap or bump cap insert subject to significant impact should be replaced.

WARNING: Damage to bump caps, bump cap inserts and their accessories may reduce the degree of protection offered.

WARNING: If used in unusual conditions, bump caps, bump cap inserts and their accessories may not perform as intended and may offer reduced protection.

WARNING: Sunlight and extreme heat may cause product degradation and adversely affect the degree of protection offered.

Bump caps, bump cap inserts and their accessories should be inspected regularly and replaced if damaged. Check all interior and exterior surfaces for dents, cracks, penetration and any damage due to impact, rough treatment or wear. If bump cap or bump cap insert is covered by fabric, the product must be removed completely from the fabric covering before being inspected.

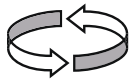
Decorations should not be used to obscure dents, cracks, non-manufactured holes, other penetrations, burns or any other damage. If decoration prevents full inspection of the product, the product should be replaced.

Environment of use, care and storage conditions may affect useful life of product. The effective lifespan of the bump cap is five years from the date of manufacture (markings will be found on product. Call the manufacturer for assistance if needed).

Do not modify or remove original component parts of a bump cap or bump cap insert for fitting unless recommended by the manufacturer. Do not apply paint, solvents, adhesives or labels unless instructed by the manufacturer.

Do not abuse bump caps, bump cap inserts or their accessories. Keep free from abrasions, scrapes and nicks. Do not throw, drop or use these products as supports.

Fitting: Bump caps and bump cap inserts have a front and back and should be worn in the correct direction unless the product is marked for 'reverse wear compatibility':



- Reverse Donning

WARNING: NOT AN INDUSTRIAL SAFETY HELMET

This bump cap does not protect against falling or thrown objects, and should not be used instead of an industrial safety helmet as specified in ANSI/ISEA Z89.1, CSA Z94.1 or EN397. Any bump cap subject to severe impact should be replaced.

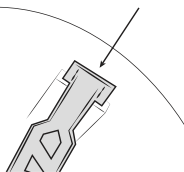
Before using the bump cap for the first time the inner suspension must be securely fastened to the outer shell. For added comfort an optional foam-backed fabric sweatband is also included in the package and may also be installed.

INSTALLING THE BUMP CAP SUSPENSION

1. Locate the four mounting tabs around the outside of the suspension basket. These tabs slide into the four mounting slots on the interior of the bump cap shell.

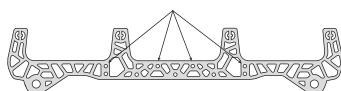


2. Working clockwise, slide each of the four suspension tabs into the shell mounting slots until fully seated. The slot retaining bar must be visible next to each tab indicating the tab and slot assembly is complete.

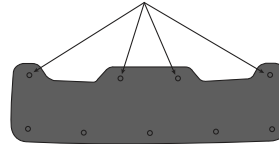


INSTALLING THE SWEATBAND (OPTIONAL)

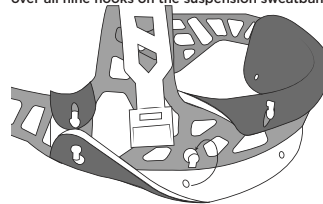
1. There are nine hooks arranged along the top and bottom along the front section of the suspension headband. These are used to hold the sweatband in place. Locate the four along the top edge.



2. There are nine holes in the sweatband designed to match up with the hooks in the suspension headband. Locate the four top holes.



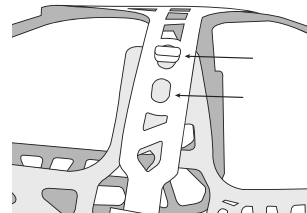
3. Working from the center out and with the foam side of the sweatband facing the suspension headband, slide the four holes onto the four upper suspension headband hooks and wrap the sweatband around the suspension headband as shown, eventually sliding all sweatband holes over all nine hooks on the suspension sweatband to complete installation.



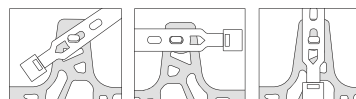
ADJUSTING BUMP CAP FIT

There are three adjustments that can be made to the fit of the bump cap: Headband position (up or down), rear adjuster strap angle, and size.

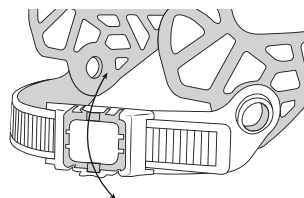
1. To adjust headband position up or down, locate the headband height adjustment slots in the suspension basket. To lower the headband, use the lower slots and to raise it use the upper slots. Note that the slots used do not need to match from the front to the back of the cap. For example, the lower slots could be used in the front while the upper slots could be used in the rear depending on desired fit.



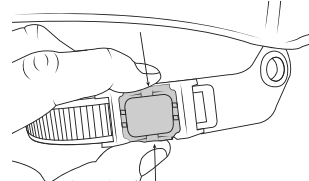
2. To release the headband and move it to a different height adjustment slot, rotate the headband ninety degrees to align the adjustment post with the slot. Once aligned, the post can be slid out and moved to the desired slot. Once inserted into the desired slot, turn the headband ninety degrees to lock the post into the slot.



3. To adjust the angle of the rear adjuster strap, rotate the strap up or down as needed on the pivot post. The upward movement is limited to ensure the adjuster strap doesn't fold too far up and into the bump cap shell.



4. To adjust the size of the bump cap locate the adjuster buckle on the rear adjuster strap. While squeezing the upper and lower tabs on the buckle, slide the adjuster strap to the desired position and release the tabs to lock it into place.



MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758

Uso de la cachucha antigolpes y guía de cuidado

Uso: Las cachuchas antigolpes y los insertos de cachuchas antigolpes están diseñados para proteger ante lesiones superficiales, incluyendo golpes y raspones. Este producto no brinda protección contra caídas de objetos o aquellos que hayan sido lanzados ni cargas en movimiento, y no debe utilizarse en lugar de un casco de seguridad industrial (casco de seguridad tipo cachucha) cuando existan estos peligros.

No se deben utilizar cachuchas antigolpes ni insertos de cachuchas antigolpes a los que les falte su código de fecha, número de modelo, marcas relacionadas con normas o advertencias, o estas se encuentren borradas.

- ADVERTENCIA:** Cualquier cachucha antigolpes o inserto de cachucha antigolpes que haya sido sometido a un impacto considerable se debe reemplazar.
- ADVERTENCIA:** Los daños en las cachuchas antigolpes, en los insertos de cachucha antigolpes y sus accesorios, pueden reducir el grado de protección ofrecido.
- ADVERTENCIA:** Las cachuchas antigolpes, los insertos de cachucha antigolpes y sus accesorios podrían no funcionar según lo previsto y ofrecer una protección reducida en caso de que se utilicen en condiciones inusuales.
- ADVERTENCIA:** La luz solar y el calor extremo pueden provocar la degradación del producto y afectar negativamente al grado de protección ofrecido.

Se deben inspeccionar periódicamente las cachuchas antigolpes, los insertos de cachucha antigolpes y sus accesorios, y se deben reemplazar en caso de que estén dañados. Verifique todas las superficies interiores y exteriores para detectar abolladuras, grietas, penetraciones y cualquier daño por impactos, trato pesado o desgaste. En caso de que la cachucha antigolpes o inserto de cachucha antigolpes estén cubiertos de tela, debe retirar completamente el producto de la tela antes de su inspección.

No se deben utilizar decoraciones para ocultar abolladuras, grietas, agujeros no fabricados, otras penetraciones, quemaduras o cualquier otro daño. Si la decoración impide la inspección completa del producto, deberá reemplazarlo.

Las condiciones de uso, cuidado y almacenamiento pueden afectar a la vida útil del producto. La vida útil efectiva de la cachucha antigolpes es de cinco años a partir de la fecha de fabricación (encontrará las marcas en el producto; si es necesario, llame al fabricante para obtener ayuda).

No modifique ni retire los componentes originales de una cachucha antigolpes o inserto de cachucha antigolpes para su ajuste, a menos que así lo recomiende el fabricante. No aplique pintura, solventes, adhesivos ni etiquetas, a menos que así lo indique el fabricante.

No abuse de las cachuchas antigolpes, de los insertos de cachucha antigolpes ni de sus accesorios. Manténgalos libres de abrasiones, raspaduras y mellados. No lance, deje caer ni utilice estos productos como soportes.

Ajuste:

Las cachuchas antigolpes y los insertos de cachucha antigolpes tienen una parte frontal y otra posterior y deben usarse en el sentido correcto, a menos que el producto esté marcado como "compatible para su uso de forma inversa":



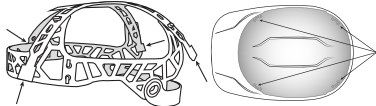
ADVERTENCIA: NO ES UN CASCO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL.

Esta cachucha antigolpes no protege contra caídas de objetos o aquellos que hayan sido lanzados, y no debe utilizarse en reemplazo de un casco de seguridad industrial, tal como se indica en las normas ANSI/ISEA Z89.1, CSA Z294.1 o EN 397. Cualquier cachucha antigolpes que haya sido sometida a un impacto considerable se debe reemplazar.

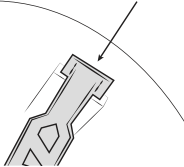
Antes de utilizar la cachucha antigolpes por primera vez, se debe sujetar de manera segura la suspensión interior al casquete. Para mayor comodidad, también se incluye en el paquete una banda absorbente de sudor de tela revestida de espuma que se puede instalar de forma opcional.

CÓMO INSTALAR LA SUSPENSIÓN DE LA CACHUCHA ANTIGOLPES

1. Localice las cuatro pestañas de montaje en la parte externa de la suspensión. Estas pestañas se deslizan dentro de las cuatro ranuras de montaje en el interior del casquete de la cachucha antigolpes.

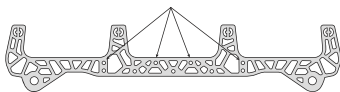


2. Trabajando en el sentido de las agujas del reloj, deslice cada una de las cuatro pestañas de montaje dentro de las ranuras de montaje del casquete hasta que queden asentadas por completo. La barra de retención de la ranura debe quedar visible al lado de cada pestaña, indicando que el ensamblaje de la pestaña y la ranura ha finalizado.

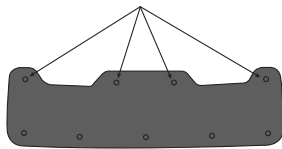


CÓMO INSTALAR LA BANDA ABSORBENTE DE SUDOR (OPCIONAL)

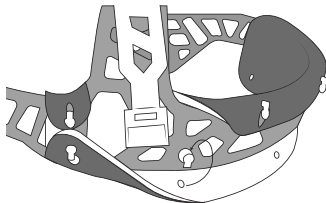
1. Hay nueve ganchos ubicados a lo largo de la parte superior e inferior de la sección frontal de la banda para la cabeza de la suspensión. Estos se utilizan para sostener la banda absorbente de sudor en su lugar. Localice los cuatro ganchos que están a lo largo del borde de la parte superior.



2. Hay nueve orificios en la banda absorbente de sudor diseñados para encajar en los ganchos de la banda para la cabeza de la suspensión. Localice los cuatro orificios en la parte superior.



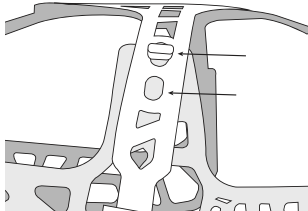
3. Trabajando desde el centro hacia afuera y con el lado de espuma de la banda absorbente de sudor orientado hacia la banda para la cabeza de la suspensión, deslice los cuatro orificios dentro de los cuatro ganchos de la parte superior de la banda para la cabeza de la suspensión y envuelva la banda absorbente de sudor sobre la banda para la cabeza de la suspensión como se muestra a continuación. La instalación habrá finalizado cuando haya deslizado todos los orificios de la banda absorbente de sudor sobre los nueve ganchos en la banda para la cabeza de la suspensión.



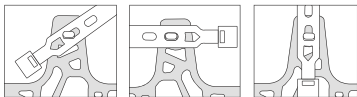
CÓMO AJUSTAR LA CACHUCHA ANTIGOLPES

Se pueden realizar tres tipos de ajuste a la cachucha antigolpes: posición de la banda para la cabeza (hacia arriba o hacia abajo), ángulo de la correa de ajuste de la parte posterior, y tamaño.

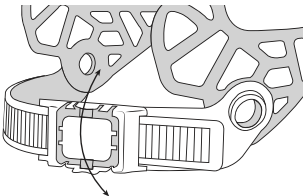
1. Para ajustar la posición de la banda para la cabeza hacia arriba o hacia abajo, ubique las ranuras de ajuste de altura de la banda para la cabeza ubicadas en la suspensión. Para bajar la banda para la cabeza, utilice las ranuras de la parte inferior y para subirla, utilice las ranuras de la parte superior. Tenga en cuenta que las ranuras que utilice en la parte frontal de la cachucha no necesariamente deben coincidir con las que utilice en la parte posterior. Por ejemplo, puede utilizar las ranuras de la parte inferior en la parte frontal y utilizar las ranuras de la parte superior en la parte posterior dependiendo del ajuste deseado.



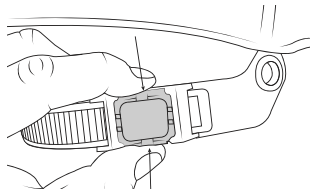
2. Para liberar la banda para la cabeza y moverla hacia una ranura de ajuste de altura diferente, gire la banda para la cabeza 90 grados para alinear las barras de ajuste a la ranura. Una vez alineadas, las barras se pueden deslizar hacia afuera y moverse hasta la ranura deseada. Una vez insertadas en la ranura deseada, gire la banda para la cabeza 90 grados para bloquear la barra en la ranura.



3. Para ajustar el ángulo de la correa de ajuste de la parte posterior, gire la correa hacia arriba o hacia abajo en la barra de giro según sea necesario. El movimiento hacia arriba está limitado para asegurar que la correa no se doble en exceso hacia arriba y llegue hasta el casquete de la cachucha antigolpes.



4. Para ajustar el tamaño de la cachucha antigolpes, localice la hebilla de ajuste en la correa de ajuste de la parte posterior. Mientras aprieta las pestañas de la parte superior e inferior de la hebilla, deslice la correa de ajuste hasta la posición deseada y libera las pestañas para bloquearla en su posición.



Guide d'utilisation et d'entretien des casquettes antichoc

Utilisation : Les casquettes et inserts antichocs sont conçus pour offrir une protection contre les blessures superficielles, y compris les bosses et les égratignures. Ce produit ne fournit pas de protection contre les chutes ou projections d'objets ni contre les charges en mouvement. Il ne remplace pas un casque de sécurité industriel en présence de tels dangers.

Les casquettes et inserts antichocs dont le code de date, le numéro de modèle, les marquages de normes ou les avertissements sont manquants ou effacés ne doivent pas être utilisés.

AVERTISSEMENT : Les casquettes ou inserts antichocs qui ont subi un impact important doivent être remplacés.

AVERTISSEMENT : Une fois endommagés, les casquettes et inserts antichocs, et leurs accessoires offrent un niveau de protection réduit.

AVERTISSEMENT : Dans des conditions d'utilisation inhabituelles, le niveau de performances et de protection offert par les casquettes et inserts antichocs, et leurs accessoires peut être limité.

AVERTISSEMENT : L'exposition au soleil ou à une chaleur extrême peut entraîner une dégradation du produit et avoir une incidence sur le niveau de protection qu'il offre.

Les casquettes et inserts antichocs, et leurs accessoires doivent être inspectés régulièrement et remplacés s'ils sont endommagés. Vérifiez que les surfaces intérieures et extérieures n'ont pas de bosses, de fissures, d'inclusions ni de dommages liés à un impact, à un traitement brutal ou à l'usage. Si la casquette ou l'insert antichoc sont recouverts d'un tissu, le produit doit être entièrement sorti du tissu qui le recouvre avant d'être inspecté.

N'utilisez pas de décorations pour masquer les bosses, fissures, trous non d'origine et autres inclusions, brûlures ou dommages divers. Si une décoration empêche d'inspecter complètement le produit, remplacez ce dernier.

L'environnement d'utilisation, l'entretien et les conditions de stockage peuvent affecter la durée de vie utile du produit. La casquette antichoc a une durée de vie effective de cinq ans à partir de sa date de fabrication (voir les marquages sur le produit et contacter le fabricant si nécessaire).

Ne retirez et ne modifiez pas les composants d'origine de la casquette ou de l'insert antichoc afin de l'ajuster, sauf en cas de recommandation par le fabricant. N'appliquez aucune peinture, aucun solvant, ni aucune étiquette, sauf instruction du fabricant.

N'utilisez pas les casquettes et inserts antichocs ou leurs accessoires de manière inappropriée. Ne soumettez pas les produits à des abrasions, des égratignures ou des entailles. Veuillez ne pas lancer ces produits, les faire tomber ni les utiliser comme supports.

Ajustement : Les casquettes et inserts antichocs ont une face avant et une face arrière, et doivent être portés dans le bon sens, à moins que le marquage suivant indique qu'ils sont compatibles avec le port devant-dérrière :

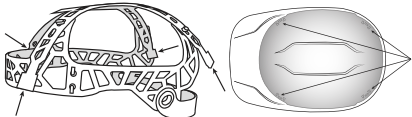


AVERTISSEMENT : CECI N'EST PAS UN CASQUE DE SÉCURITÉ INDUSTRIEL
Ce casque antichoc ne protège pas contre les impacts causés par des chutes ou des projections d'objets. Il ne remplace pas un casque de sécurité industriel répondant aux spécifications ANSI/ISEA Z89.1, CSA Z94.1 ou EN 397. Tout casque antichoc soumis à un impact important doit être remplacé.

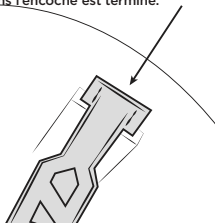
Avant d'utiliser le casque antichoc pour la première fois, il convient de fixer solidement le harnais interne à la coque extérieure. Pour plus de confort, un bandeau en tissu muni d'un dos en mousse est également inclus et peut être mis en place.

MISE EN PLACE DU HARNAIS DE CASQUE ANTICHOC

- Repérer les quatre languettes de montage autour de la partie extérieure du harnais de casque. Ces languettes se glissent dans les quatre encoches de montage à l'intérieur de la coque du casque antichoc.

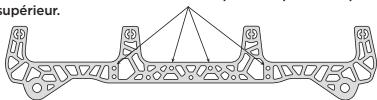


- En progressant dans le sens horaire, faire glisser chacune des quatre languettes de suspension dans les encoches de montage de la coque jusqu'à arriver en butée. La nervure de retenue de l'encoche doit être visible à côté de chaque languette, ce qui indique que l'assemblage de la languette dans l'encoche est terminé.

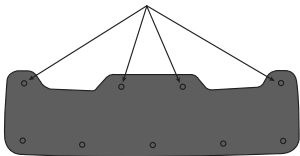


MISE EN PLACE DU BANDEAU (EN OPTION)

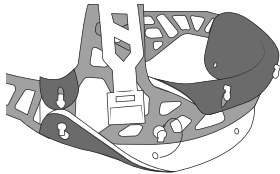
- Il y a neuf crochets disposés en haut et en bas le long de la partie avant du serre-tête. Ils servent à maintenir le bandeau en place. Repérer les quatre crochets disposés le long du bord supérieur.



- Le bandeau est muni de neuf trous destinés à recevoir les crochets du serre-tête. Repérer les quatre trous du haut.



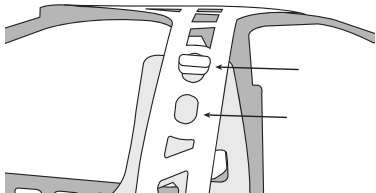
- En progressant du centre vers l'extérieur, le côté en mousse du bandeau étant positionné contre le serre-tête, faire glisser les quatre trous sur les quatre crochets supérieurs du serre-tête et enrouler le bandeau autour du serre-tête comme illustré, en faisant finalement glisser tous les trous du bandeau sur les neuf crochets du serre-tête pour terminer la mise en place.



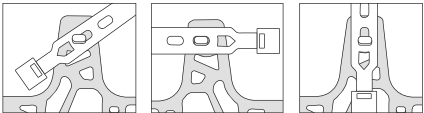
RÉGLAGE DU CASQUE ANTICHOC

Le casque antichoc comporte 3 réglages : Position du serre-tête (haute ou basse), angle de la sangle de réglage arrière et tour de tête.

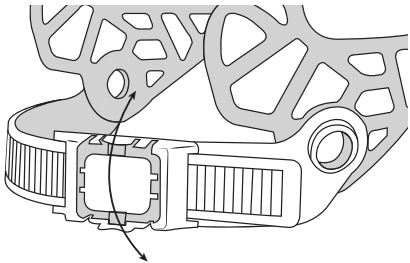
- Pour régler la position du serre-tête vers le haut ou vers le bas, repérer les huit encoches de réglage de la hauteur du serre-tête dans le harnais du casque. Pour abaisser le serre-tête, utiliser les encoches du bas et pour le relever, utiliser celles du haut. Noter que les encoches utilisées n'ont pas besoin de correspondre de l'avant à l'arrière du casque. Par exemple, les encoches du bas pourraient être utilisées à l'avant tandis que celles du haut pourraient être utilisées à l'arrière en fonction de l'ajustement souhaité.



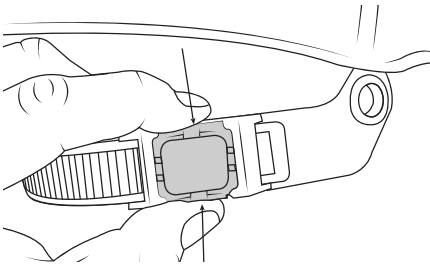
- Pour libérer le serre-tête et le déplacer vers une encoche de réglage de hauteur différente, faire pivoter le serre-tête de quatre-vingt-dix degrés pour aligner le téton de réglage avec l'encoche. Une fois le téton aligné, il est possible de le faire glisser vers l'encoche souhaitée. Une fois inséré dans l'encoche souhaitée, tourner le serre-tête de 90 degrés pour verrouiller le téton dans l'encoche.



- Pour régler l'angle de la sangle de réglage arrière, faire pivoter la sangle vers le haut ou vers le bas selon les besoins sur le téton pivotant. Le mouvement vers le haut est limité pour que la sangle de réglage ne se replie pas trop vers le haut et dans la coque du casque antichoc.



- Pour ajuster le tour de tête du casque antichoc, repérer la boucle de réglage sur la sangle de réglage arrière. Tout en pressant les languettes supérieure et inférieure de la boucle, faire glisser la sangle de réglage jusqu'à la position souhaitée et relâcher les languettes pour verrouiller.



Anleitung zur Verwendung und Pflege von Schutzkappen

Verwendung: Schutzkappen und Schutzkappeneinsätze sollen vor oberflächlichen Verletzungen, einschließlich Stößen und Kratzern, schützen. Dieses Produkt bietet keinen Schutz vor herabfallenden oder geworfenen Gegenständen oder sich bewegenden Lasten und sollte nicht anstelle eines Industrieschutzhelms (Schutzhelm) verwendet werden, wenn diese Gefahren vorhanden sind.

Schutzkappen und Schutzkappeneinsätze, deren Datumscode, Modellnummer, Normkennzeichnungen oder Warnhinweise fehlen oder unleserlich sind, dürfen nicht verwendet werden.

WARNUNG: Alle Schutzkappen oder Schutzkappeneinsätze, die erheblichen Stößen ausgesetzt waren, sollten ersetzt werden.

WARNUNG: Beschädigungen an Schutzkappen, Schutzkappeneinsätzen und deren Zubehör können die Schutzwirkung verringern.

WARNUNG: Wenn sie unter ungewöhnlichen Bedingungen verwendet werden, können Schutzkappen, Schutzkappeneinsätze und das entsprechende Zubehör nicht wie vorgesehen funktionieren und einen geringeren Schutz bieten.

WARNUNG: Sonnenlicht und extreme Hitze können zu einer Zersetzung des Produkts führen und den Schutzgrad beeinträchtigen.

Schutzkappen, Schutzkappeneinsätze und das entsprechende Zubehör sollten regelmäßig überprüft und bei Beschädigung ausgetauscht werden. Prüfen Sie alle Innen- und Außenflächen auf Beulen, Risse, eingedrungene Fremdkörper und Schäden durch Stöße, grobe Behandlung oder Verschleiß. Wenn die Schutzkappe oder der Schutzkappeneinsatz mit Stoff bedeckt ist, muss dieser Stoff vor der Inspektion vollständig vom Produkt abgenommen werden.

Es dürfen keine Dekorationen verwendet werden, um Beulen, Risse, nicht hergestellte Löcher, andere Beschädigungen, Brandlöcher oder andere Schäden zu verdecken. Wenn eine solche Dekoration eine vollständige Inspektion des Produkts verhindert, sollte das Produkt ersetzt werden.

Gebrauchs-, Pflege- und Lagerbedingungen können die Lebensdauer des Produkts beeinflussen. Die effektive Lebensdauer der Schutzkappe beträgt fünf Jahre ab dem Herstellungsdatum (die Kennzeichnung befindet sich auf dem Produkt. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller).

Verändern oder entfernen Sie keine Originalteile von Schutzkappen oder Schutzkappeneinsätzen für eine bessere Passform, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen. Bringen Sie keine Farbe, Lösungsmittel oder Klebstoffe auf oder Etiketten an, außer der Hersteller hat Sie dazu angewiesen.

Verwenden Sie Schutzkappen, Schutzkappeneinsätze und deren Zubehör nicht anders als vorgesehen. Frei von Abschrüfungen, Kratzern und Kerben halten. Diese Produkte dürfen nicht geworfen, fallen gelassen oder als Stützen verwendet werden.

Anpassen: Schutzkappen und Schutzkappeneinsätze haben eine Vorder- und eine Rückseite und sollten richtig herum getragen werden, es sei denn, das Produkt ist für das umgekehrte Tragen erkennbar zugelassen:



- Rückwärts tragbar

WARNUNG: KEIN INDUSTRIELLER SICHERHEITSHELM

Diese Schutzkappe bietet keinen Schutz vor herabfallenden oder geworfenen Objekten und darf nicht als Ersatz für einen industriellen Schutzhelm gemäß ANSI/ISEA Z89.1, CSA Z94.1 oder EN 397 verwendet werden. Jede Schutzkappe, die einer starken Krafteinwirkung ausgesetzt war, sollte ersetzt werden.

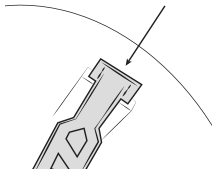
Vor dem ersten Gebrauch Ihrer Schutzkappe muss die Innenausstattung sicher an der Außenschale befestigt werden. Die Verpackung enthält auch ein optional anzubringendes hinterschäumtes Stoffschweißband für zusätzlichen Komfort.

ANBRINGEN DER SCHUTZKAPPEN-INNENAUSSTATTUNG

- Suchen Sie die vier Befestigungslaschen an der Außenseite des innenliegenden Korbes. Diese Laschen werden in die vier Befestigungsschlitze im Inneren der Schutzkappenschale geschoben.

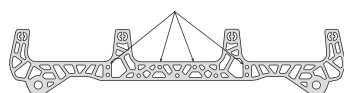


- Schieben Sie im Uhrzeigersinn jede der vier Befestigungslaschen in die Befestigungsschlitze der Kappe, bis alle korrekt sitzen. Damit die Laschen und Schlitze vollständig zusammengefügt sind, muss bei jeder Lasche die Halteleiste an dem Schlitz erkennbar sein.

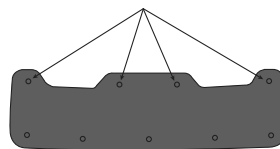


ANBRINGEN DES SCHWEISSBANDES (OPTIONAL)

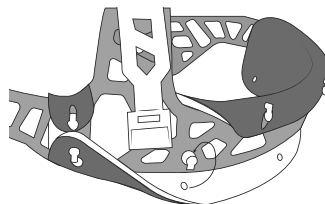
- Entlang des vorderen Abschnitts des Innenbandes befinden sich oben und unten insgesamt neun Haken. Mit diesen wird das Schweißband in Position gehalten. Suchen Sie die vier Haken an der oberen Kante.



- Im Schweißband befinden sich neun Löcher, die so angeordnet sind, dass sie über die Haken des Innenbandes geschoben werden können. Suchen Sie die vier oberen Löcher.



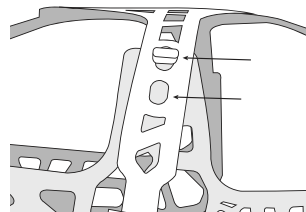
- Um das Schweißband vollständig anzubringen, schieben Sie die vier Löcher des Schweißbandes von der Mitte aus so über die vier oberen Haken des Innenbandes, dass die Schaumstoffseite des Schweißbandes zum Innenband zeigt, und legen Sie das Schweißband wie abgebildet um das Innenband herum und schieben am Ende alle Löcher des Schweißbandes über alle neun Haken des Innenbandes.



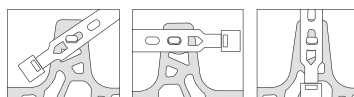
PASSFORM DER SCHUTZKAPPE ANPASSEN

Es können 3 Anpassungen für die Passform der Schutzkappe vorgenommen werden: Kopfbandposition (hoch oder runter), Winkel des hinteren Einstellriemens und Größe.

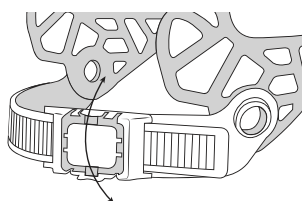
- Zum Anpassen der Kopfbandposition nach oben oder unten suchen Sie die Höhenverstellungsschlitze des Kopfbandes im innenliegenden Korb. Um das Kopfband zu senken, verwenden Sie die unteren Schlitze und um es höherzustellen, die oberen. Bitte beachten Sie, dass die verwendeten Schlitze an Vorder- und Hinterseite der Kappe nicht einheitlich sein müssen. Je nach gewünschter Passform können zum Beispiel an der Vorderseite die unteren Schlitze verwendet werden, während an der Rückseite die oberen Schlitze verwendet werden können.



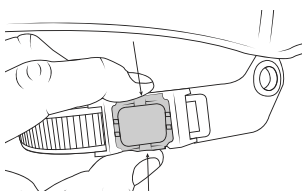
- Um das Kopfband zu lösen und es zu einem anderen Höhenverstellungsschlitz zu schieben, drehen Sie das Kopfband um 90 Grad, um den Befestigungsstift an dem Schlitz auszurichten. Nach dem Ausrichten kann der Befestigungsstift herausgeschoben und zum gewünschten Schlitz geschoben werden. Nach dem Einsetzen in den gewünschten Schlitz drehen Sie das Kopfband um 90 Grad, damit der Stift im Schlitz einrastet.



- Um den Winkel des hinteren Einstellriemens anzupassen, drehen Sie den Riemen je nach Bedarf am Drehgelenk hoch oder runter. Die Aufwärtsbewegung ist eingeschränkt, um sicherzustellen, dass der Einstellriemen nicht zu weit nach oben in die Schutzkappenschale hineinklappt.



- Zum Anpassen der Größe der Schutzkappe suchen Sie die Einstellschnalle am hinteren Einstellriemen. Schieben Sie die Einstellschnalle, während Sie den oberen und unteren Riegel auf der Schnalle zusammendrücken, in die gewünschte Position und lassen Sie die beiden Riegel los, damit die Schnalle einrastet.



MANUFACTURER

Ergodyne
1021 Bandana Boulevard East, Suite 220
Saint Paul, MN, USA 55108
+1.800.225.8238

AUTHORIZED UK REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Arc House, Thurnham
Lancaster, LA2 0DT, UK
Tel. +44 1524 805288

AUTHORIZED EU REPRESENTATIVE

Authorised Rep Compliance Ltd.
Ground Floor, 71 Lower Baggot Street
Dublin, D02 P593, Ireland
Tel. +353 151 33758